



**Kunsill Lokali Għira**  
283/1 Rue D'Argens Għira  
Tel 21341034 Fax 21341616 e-mail gzira.lc@gov.mt

## **Rapport Amministrattiv Annwali**

Jannar sa Diċembru 2013

Werrej

1. Kummenti mis-Sindku

2. Rapport Amministrattiv

- a. *Daħla*
- b. *Ħarsa u Rapport ta' Ħidma tul is-Sena minn Jannar sa Dicembru 2013*
- c. *Rapport ta' nfiq Finanzjarju*
- d. *Amministrazzjoni tal-Kunsill*
- e. *Għeluq*

## Kummenti Tas-Sindku Dwar Ir-Rapport Amministrattiv Tas-Sena minn Jannar 2013 sa Diċembru 2013

Għeżież Gżirjani,

Għaddiet sena oħra f'din il-leġislatura u hekk ninsabu deġlin fl-aħħar sena ta' din il-leġislatura. Dan il-Kunsill kellu sena oħra ta' ħidma li ser tħalli l-frott matul din is-sena.

Matul is-sena 2013 il-Kunsill wettaq xogħlijiet f'diversi oqsma jiġifieri, dawk infrastrutturali fejn tranġaw numru ta' bankini, ġew organizzati attivitajiet kulturali u soċjali bħal Kunċert vokali u strumentali li sar f'Awwissu u għat-tieni sena konsekuttiva ġie organizzat il-*Christmas Village*

Il-Kunsill kompli saħħaħ il-qasam edukattiv permezz ta' korsijiet f'diversi oqsma kemm akkademiċi kif ukoll dawk fl-IT. Il-Kunsill kompli jinvesti fil-Librerija Pubblika u għalhekk matul is-sena inxtraw aktar kotba. Il-frott ta' dan l-investment huwa li sena wara l-oħra qed naraw żieda fl-ammont ta' persuni li jisselfu l-kotba.

Matul din is-sena (2014) il-Kunsill ser jinawgura sala ġdida ta' taħriġ liema post ġie mogħti lill-Kunsill b'donazzjoni mill-iżviluppaturi ta' *Savoy Gardens*.

Ħidma li l-Kunsill ser iżid din is-sena ser tkun l-inawgurazzjoni ta' Ċentru ta' l-Anzjanita' Attiva. Dan qed isir b'investment mill-Kunsill flimkien mal-Ministeru għall-Anzjanita' Attiva u persuni bi bżonnijiet speċjali. Il-Ministeru ser jipprovdi r-riżorsi umani biex jitmexxa dan iċ-ċentru.

Qasam ieħor fejn il-Kunsill huwa attiv ħafna huwa dak tal-ħarġiet għall-Anzjani li jsiru kull xahar b'attendenza inkoraġġanti organizzati mis-sottokomitat tal-Anzjani fi ħdan l-istess Kunsill.

Finalment il-ħidma tal-Kunsill ser tiffoka fil-qasam infrastrutturali fejn inħass il-bżonn li parti minn Triq Manoel de Vilhena issir mill-ġdid minħabba l-ħsara kbira li hemm fiha. Dawn ix-xogħlijiet kollha jsiru ukoll f'ambitu fejn ir-riżorsi finanzjarji huma limitati.

Nieħu din l-opportunita' sabiex niringrazzja lill-Kunsilliera kollha u l-ħaddiema tal-Kunsill li b'ħidmithom qed jitwettqu dawn ix-xogħlijiet kollha.

Roberto Cristian

Sindku

## **2. REF NRU ADMRP 2013 RAPPORT AMMINISTRATTIV GĦAS-SENA minn Jannar sa Diċembru 2013.**

### **a. DAĦLA**

B'kontwazzjoni mis-sena preċedenti,

I-Kunsill Lokali kompla fuq is-sistemi li ġew introdotti fl-aħħar snin, fejn apparti l-allokazzjoni finanzjarja diretta mill-Gvern Ċentrali, I-Kunsill permezz ta' skemi mnedija mill-istess Gvern, applika għall-fondi addizzjonali sabiex b'hekk ikun jista' jżid in-nefqa annwali tiegħu għall-gid tal-Komunita' Gżirjana.

Matul din is-sena finanzjarja, I-Kunsill kellu għad-dispożizzjoni tiegħu, l-allokazzjoni diretta li ammontat għal €474,219 liema allokazzjoni, kienet maħduma skont it-tmien skeda ta' l-Att XVI tal-2009, Konsolidazzjoni tal-Liġi dwar il-Kunsilli Lokali, bbażata fuq il-funzjonijiet hawn taħt imsemmija:

1. izzamma ta' parki, ġonna u *soft areas*
2. manutenzjoni ta' toroq
3. immaniġjar ta' l-iskart, nkluz tindif tat-toroq
4. nefqa għall-amministrazzjoni, nkluz l-*allowance* tas-Sindku u I-Kunsillieri
5. fond għall-aġġustament
6. ammont allokat għall-*tipping fees*

Għar-raba' sena konsekuttiva, I-Kunsill irċieva flus direttament għall-ispejjeż tat-*tipping fees*, fond li jkun utulizzat għall-ħlasijiet li I-Kunsill Lokali qed ikun mitlub jagħmel skont it-tunnellaġġi ta' skart domestiku ddepożitati fl-impjanti. Apparti minn din l-allokazzjoni diretta mill-Gvern Ċentrali, I-Kunsill Lokali kellu wkoll għad-dispożizzjoni tiegħu, flus mill-fond tal-*Urban Improvement Fund* fi ħdan il-*M.E.P.A.*, sabiex ikunu jistgħu jkomplu jiġu pjanati u mwettqa proġetti ta' tisbieħ fil-lokalita'.

Fil-fatt, matul is-sena 2013, inħarġet is-sejħha għall-offerti ta' tibdil tal-bankini, iż-żona li hi komposta fil-parti Ċentrali tal-lokalita', proġett li ser ikun iffinanzjat mill-fond tal-*U.I.F.*

Il-Kunsill Lokali ressaq diversi talbiet permezz ta' l-iskemi mnedija mill-Gvern Ċentrali u b'hekk matul din is-sena finanzjarja I-Kunsill ibbenefika wkoll, mill-ammonti segwenti:

- €1,400 għall-xiri ta' kotba ġodda għall-Librerija Pubblika
- Il-ħlas kollu sabiex setgħu jerġgħu jiġu organizzati korsijiet ta' l-Ingliz u l-Malti skont l-iskema Tagħlim Tul il-Ħajja

B'hekk, permezz ta' fondi mill-*U.I.F.* u għajjnuna oħra finanzjarja minn fondi oħra mnedija mill-Gvern, qed jingħata opportunita' lill-Kunsilli Lokali, sabiex filwaqt li jkunu jistgħu jitwettqu proġetti li mhux possibbli li jsiru mill-allokkazzjoni annwali, bl-ebda mod ma jkun hemm il-ħtieġa li jew jitnaqqsu s-servizzi eżistenti jew jirrizolvi għal servizzi ta' kwalita' nferjuri biex isiru proġetti simili.

**b. Farsa u Rapport ta' Ħidma tul is-sena Jannar sa Diċembru 2013**

Matul din is-sena finanzjarja, l-Kunsill kompli fuq il-pjan mibdi fis-sena amministrattiva preċedenti kif ukoll, ta' spinta f'ċertu oqsma u anke kien innovattiv bl-implimentazzjonijiet li wettaq.

L-impenn fil-qasam soċjali u kulturali kien parti ntegrali mill-ħidma ta' dan il-Kunsill Lokali u għalhekk, ma naqsux l-attivitajiet li żewqu l-kalendarju tiegħu. Bla dubju, l-attivitajiet għall-anzjani kienu fil-mira ewlenija tal-Kunsill Lokali, bis-Sotto-Kumitat responsabbli minn dan il-qasam ħadem qattiegħ sabiex tella' attivita' kull xahar.

Kemm l-attivitajiet sajfin fix-Xatt kif ukoll, it-tiżjin tad-dawl tal-Milied reġgħu saru, biż-żieda li apparti ix-Xatt, Pjazza Meme' Scicluna, Misraħ Turu Colombo, tiżjin quddiem iċ-Ċentru t'Attivitajiet fil-parti ta' fuq ta' Triq San Albert, ġiet imżejna wkoll, Triq Manoel de Vilhena, l-parti mix-Xatt sa Triq D'Argens, parti minn Triq Sliema, Triq Carlo Manche' u Triq Sir Charles Cameron. B'hekk, ta' kull sena, l-Kunsill Lokali qed ikompli bl-inizjattiva li tiżdied parti oħra li tkun dekorata għal dawn il-ġranet ta' festi, sabiex b'hekk aktar oqsma fil-lokalita' jingħataw ħajja.

Għal sena oħra, s-*Summer Music Nights* reġgħu ġew organizzati, pero' tajjeb li jingħad, li anke dawn l-attivitajiet li saru u dan kien possibbli billi ntbagħat invit lill-Kunsilli Lokali kollha f'Malta u Għawdex, sabiex trammite tal-Kunsilli Lokali ikunu mistiedna persuni b'talent promittenti fil-lokalita' tagħhom, inizjattiva li ħalliet riżultati pożittivi għaliex il-partecipazzjoni kibret u saru diversi esebizzjonijiet minn gruppi, nkluż Għawdxin li attendew b'entuzjażmu għal dawn l-*music nights*. L-istess attivitajiet ġew imżewqa billi ġiet organizzata anke *60s night*, serata li ntlagħet tajjeb ħafna, speċjalment minn nies t'eta aktar avvanzata.

Għall-ewwel darba ġew organizzati żewġ attivitajiet soċjo/kulturali li kienu Kunċert vokali strumentali fit-30 t'Awwissu li seħħ fi Triq Sir Patrick Stuart kif ukoll il-*Christmas Village* li seħħ fi Triq Manoel, Triq il-Kappillan Carlo Manche' u Triq Cameron li sar fl-14 ta' Diċembru 2013 u l-attendenza għal dawn l-attivitajiet kienet inkoraġġanti.

Jekk kien hemm impenn fil-qasam soċjali u kulturali, l-istess jista' jingħad għal dak edukattiv fejn, bi tkomplija mas-sena preċedenti, l-

Kunsill estenda l-attivitajiet edukattivi tiegħu għal matul din is-sena, li qed jiġu organizzati fiċ-Ċentru ta' Attivitajiet. Anke fir-rispett tal-korsijiet tal-*crafts*, għas-sitt sena konsekuttiva l-Kunsill kompli għaddej fuq il-kunċett ta' *crafts clubbing*, bit-tagħlim jingħata mill-kordinattriċi Alexandra Galea.

L-aċċettazzjoni ta' l-applikazzjoni ta' dan il-Kunsill Lokali biex jippartċipa fl-inizjattiva Tagħlim Tul il-Ħajja, reġa' offra opportunita' sabiex aktar residenti jirċievu tagħlim fil-livelli bażiċi ta' l-Ingliż u l-Malti.

Anke matul din is-sena finanzjarja, l-librerija pubblika kienet fil-qofol ta' impenn edukattiv, mhux biss għall-partecipazzjoni ta' dan il-Kunsill Lokali fl-iskema mnedija mill-Gvern permezz ta' liema, żdiedu n-numru ta' kotba għad-disponnibbiltà tal-qarrejja iżda, l-librerija pubblika kompliet tiġi modernizzata b'nstaller ta' *photocopier* u xiri t'aktar kotba għall-valur ta' €1,400. Bil-mod kif ġiet ri-organizzata l-librerija, għamlitha possibbli sabiex il-Kunsill flimkien mal-librara jistgħu jippjannaw li jkunu organizzati saħansitra *book fairs*, bil-qliegħ kollu ġġenerat imur għall-istess skop, jiġifieri li jinxtraw aktar kotba. Qed jiġi ppjanat ukoll, li jiġi nstallat *Wi-Fi* fil-librerija pubblika bl-għan, li jekk din it-talba tintlaqa', dan ikun ir-raba' *hot spot* fil-lokalità, appartati dawk eżistenti li huma, l-Kunsill Lokali, l-Ġnien Kunsill ta' l-Ewropa Gżira u ċ-Ċentru t'Attivitajiet fil-parti ta' fuq ta' Triq San Albert. Mtul din is-sena finanzjarja is-self ta' kotba żdied u b'hekk l-ammont globali laħaq għal 7,308 (żieda ta' 800).

Il-Kunsill Lokali kompli bl-impenn infrastrutturali u bejn ix-xhur Lulju 2013 u Diċembru 2013, tlesta l-proġett infrastrutturali li kien jinkludi l-bdil tas-servizzi ta' l-ilma u tranġar ta' bankini ta' parti mit-toroq Belvedere, Ganni Bancini u San Albert il-parti t'isfel.

Bi tnejn għax-xhur xitwin, il-Kunsill Lokali reġgħa naddaf il-bokok u l-meded kollha tal-*culverts* li hawn mqassma mal-lokalità.

Abazi tal-kuntratti perjodiċi, tkompla x-xogħol ta' manutenzjoni u tisbieħ fis-*soft areas* u fix-Xatt mill-*E.L.C.*, saru xogħolijiet ta' *road markings*, tranġar u nstallazzjoni ta' tabelli ġodda tat-toroq mill-Kooperattiva Tabelli u Sinjali kif ukoll, l-kuntrattur George Spiteri għan-nom tad-ditta *J & K Contractors* kompli għaddej bil-ħidma ta' xogħolijiet ta' *Patching and Pavement Re-Instatement Works*. Bl-għajnuna tal-ħaddiema assenjati mill-*ETC* – Skema xogħol fil-Komunita' sar xogħol ta' manutenzjoni bħal żebgħa ta' bankijiet, tindif ta' *gazebos*, installazzjoni ta' reċipjenti għall-iskart partikularment f'postijiet rekreattivi, *patching* temporanju, tiswijiet żgħar ta' bankini, tranġar ta' tabelli tat-traffiku kif ukoll, kienu responsabbli minn xogħolijiet ta' manutenzjoni, fl-uffiċċju amministrattiv u l-librerija pubblika. u b'hekk l-Kunsill Lokali setgħa jilqa' t-talbiet tar-residenti.

B'kontinwazzjoni mas-sena preċedenti, s-servizzi ambjentali komplew jiġu offruti mill-istess kuntratturi ngaġġati mal-Kunsill Lokali fis-sena preċedenti.

Fil-fatt, estenda l-kuntratt lill-Emanuel Mifsud għall-ġbir ta' l-iskart domestiku u dak separat, skart goff u manutenzjoni u ġestjoni tal-latrina pubblika filwaqt, li *SRF Cleaning Services* kien responsabbli mill-knis u l-qtugħ ta' ħaxix. Fir-rispett tal-kuntratt tal-knis, l-Kunsill Lokali ntroduċa sistema ġdida ta' kif jinkinsu t-toroq kif ukoll il-kuntratti tal-poloż t'assikurazzjoni u marki taż-żebgħa u sinjali tat-traffiku lid-ditti *M.I.B. Insurance Brokers* u lill-Koperattiva tat-Tabelli u Sinjali rispettivament.

Matul din is-sena finanzjarja, ġew ppubblikati Sejñiet għall-Offerti għall-

- *GLCT 01/2013 – Supply of an open top Pick Up Truck*
- *GLCT 02/2013 – Pavements & Kerbs*

Fl-istess sena finanzjarja l-Kunsill ippubblika sitt kwotazzjonijiet li kienu

*Payroll System – Leasing – Photocopier – Doggy Bins – Mobile Toilets – Road Marking Paint – Christmas Lights Decorations.*

Fir-rispett ta' dawn il-kwotazzjonijiet, nħatru *Boards* ta' aġġudikazzjoni sabiex setgħu jittressqu r-rakkomandazzjonijiet matul il-laqgħat tal-Kunsill. Fil-fatt, il-kwotazzjonijiet kollha ġew aġġudikati u mirbuħa mid-ditti segwenti jiġifieri *Megabyte Ltd, Image Systems Ltd, Ramon Fenech (General Cleaners Co. Ltd) Koptasin* u *Victor Tedesco.*

Il-Kunsill attenda laqgħat fosthom:

- mill-Assoċjazzjoni tal-Kunsilli Lokali
- mal-Pulizija tad-Distrett Sliema
- *Vice Squad*
- *Criminal Investigation Department*
- *Drug Squad*
- *Traffic Section*
- Direttorati fi ħdan it-Trasport ta' Malta
- Diversi kumpaniji kummerċjali privati

- Diversi għaqdiet lokali u NGOs

**c. Rapport ta' Nfieg Finanzjarju.**

Il-Kunsill żamm l-*istandard* tas-servizzi u anke f'ċertu każijiet tejjibhom. Il-koperazzjoni tal-Gvern Ċentrali għenet fin-nefqa kapitali tal-proġetti nfrastrutturali.

**d. Amministrazzjoni tal-Kunsill**

Il-Kunsill iħares lejn il-ħidma tiegħu għas-sena Jannar sa Diċembru 2013 bħala waħda sodisfaċenti.

Matul il-perjodu 1 ta' Jannar 2013 sal-31 ta' Diċembru 2013, issejñu 13-il laqgħa tal-Kunsill Lokali u l-attendenza għalihom kienet kif hawn taħt elenkat:

	Laqgħat	Preżenti	Skuzati	Assenti	Persentaġġ
Roberto Cristiano	13	13	0	0	100%
Joe Galea	13	12	1	0	92.86%
Vincenza Attard	13	10	3	0	76.92%
Joe Camilleri	13	7	6	1	53.84%
J.M.Muscat	13	12	1	0	92.86%
C. Micallef					
St.John	13	13	0	0	100%
Victor P Rutter	13	9	4	1	69.23%

**e. Għeluq**

Il-Kunsill huwa sodisfatt bil-ħidma li għamel matul is-sena finanzjarja Jannar 2013 sa Dicembru 2013 li għalqet b' bilanċ favorevoli.

Kemm fit-titjib li hemm propost fil-politika ġenerali dwar il-Kunsill kif ukoll, fit-tfiejja tad-devoluzzjoni ta' aktar poteri mill-Gvern Ċentrali għall-Kunsill, għandhom iqawwuh biex jaħdem b'aktar impenn.

Fl-aħħarnett, nawguraw li bil-ħidma flimkien mar-residenti, Għaqdiet u l-Komunita' Kummerċjali, l-lokalita' tal-Gżira jkollha Kunsill li jkun laħaq is-suċċess mistenni minnhom.

Hugh Zammit  
A/Segretarju Eżekuttiv